

MOEN®

INS10106B - 5/18



INS10106B

Please Contact Moen First
For Installation Help, Missing or
Replacement Parts
(USA)
1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
WWW.MOEN.COM
(Canada)
1-800-465-6130
WWW.MOEN.CA

Por favor, contáctese primero con Moen
Para obtener ayuda de instalación, piezas
faltantes o de recambio
011 52 (800) 718-4345
WWW.MOEN.COM.MX

Veuillez d'abord contacter Moen
En cas de problèmes avec l'installation, ou pour
obtenir toute pièce manquante ou de rechange
1-800-465-6130
WWW.MOEN.CA

Helpful Tools

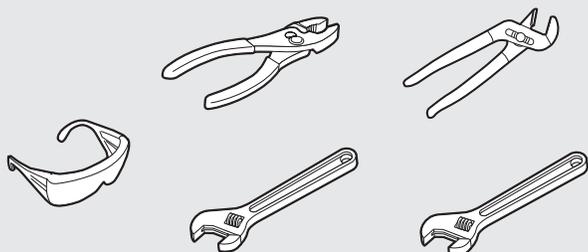
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

Herramientas Útiles

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

Outils Utiles

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



ONE-HANDLE KITCHEN FAUCET

MODEL 7165, 7365 SERIES

MEZCLADORA MONOMANDO PARA COCINA

MODELOS 7165, 7365 SERIE

ROBINET DE CUISINE À UNE POIGNÉE

MODÈLES DES SÉRIES 7165 ET 7365

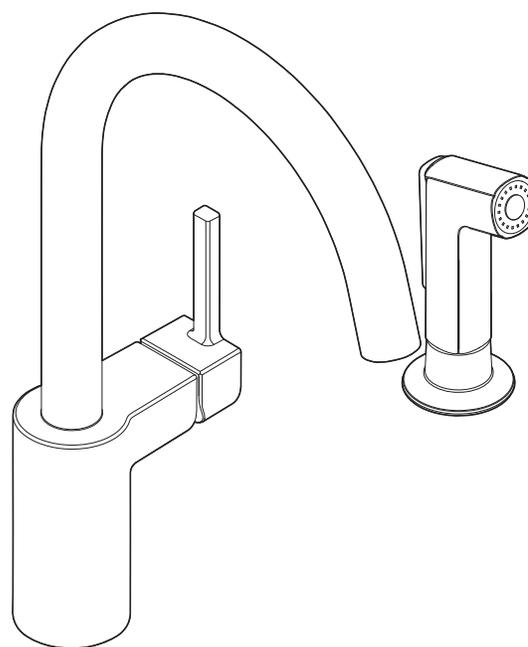


Image is for reference only
(Style varies by model)

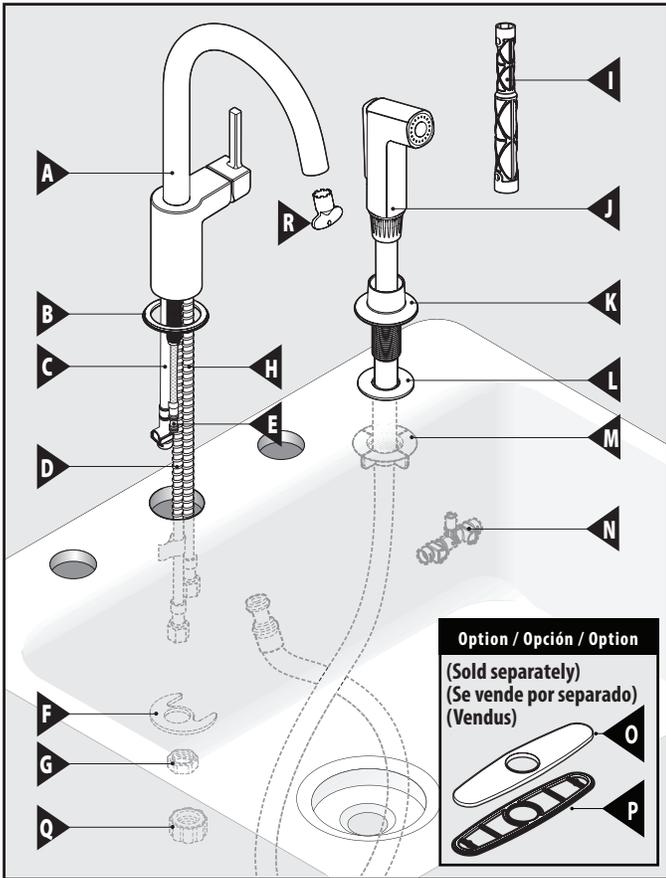
La imagen es sólo como referencia
(El estilo varía por el modelo)

Cette image est fournie à titre informatif seulement
(Le style varie selon le modèle)

Record Purchased Model Number:
Registro del número de modelo comprado:
Consigner ici le numéro du modèle acheté :

(Save instruction sheet for future reference)
(Guarde la hoja de instrucciones para futura refe-rencia)
(Garder ces directives pour référence ultérieure)

Register Online:
Regístrese en línea:
S'enregistrer en ligne :
www.moen.com/product-registration



Parts List

- A. Faucet Body
- B. Deck Gasket
- C. Outlet Hose
- D. Supply Line - Hot
- E. Spout Hose
- F. Mounting Washer
- G. Mounting Nut
- H. Supply Line - Cold
- I. Installation Tool
- J. Side Spray
- K. Side Spray Holder
- L. Side Spray Gasket
- M. Side Spray Mounting Nut
- N. Diverter
- O. Deck Plate
- P. Deck Plate Gasket
- Q. Hose Guide Nut
- R. Aerator Tool

Sold Separately

Lista de piezas

- A. Cuerpo de la mezcladora
- B. Empaque de cubierta
- C. Manguera de salida
- D. Línea de suministro - Caliente
- E. Manguera del surtidor
- F. Arandela de montaje
- G. Tuerca de montaje
- H. Línea de suministro - Fría
- I. Herramienta de instalación
- J. Rociador lateral
- K. Soporte del rociador lateral
- L. Empaque del rociador lateral
- M. Tuerca de montaje del rociador lateral
- N. Derivador
- O. Placa de cubierta
- P. Empaque de la placa de cubierta
- Q. Tuerca de la guía de la manguera
- R. Herramienta del aireador

Se vende por separado

CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

PRECAUCIÓN — CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:

Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

ATTENTION — SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBINET:

Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

Liste des pièces

- A. Corps du robinet
- B. Joint d'étanchéité de plate-forme
- C. Tuyau de sortie
- D. Conduite d'alimentation - eau chaude
- E. Tuyau du bec
- F. Rondelle de montage
- G. Écrou de montage
- H. Conduite d'alimentation - eau froide
- I. Outil d'installation
- J. Rince-légumes latéral
- K. Support du rince-légumes latéral
- L. Joint d'étanchéité de rince-légumes latéral
- M. Écrou de montage du rince-légumes latéral
- N. Inverseur
- O. Plaque de comptoir
- P. Joint d'étanchéité de la plaque de comptoir
- Q. Écrou du guide-tuyau
- R. Outil d'aérateur

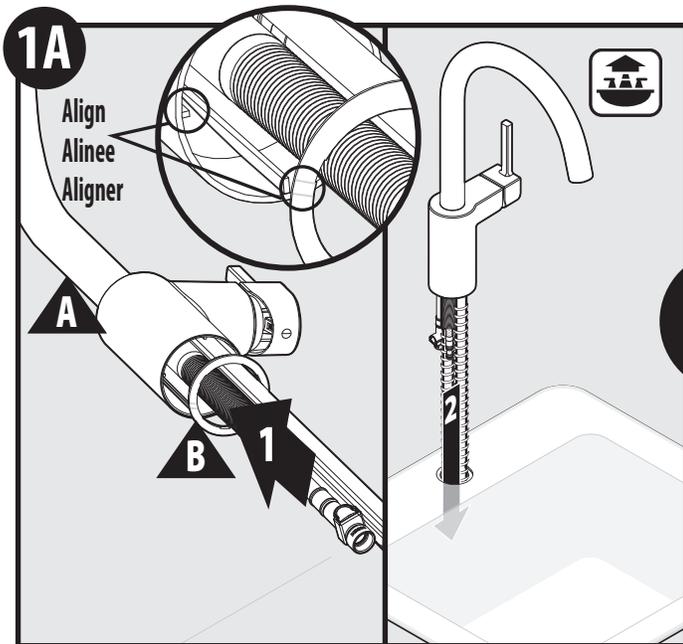
Vendus séparément

Icon Legend/Leyenda de Iconos/ Légende des icônes



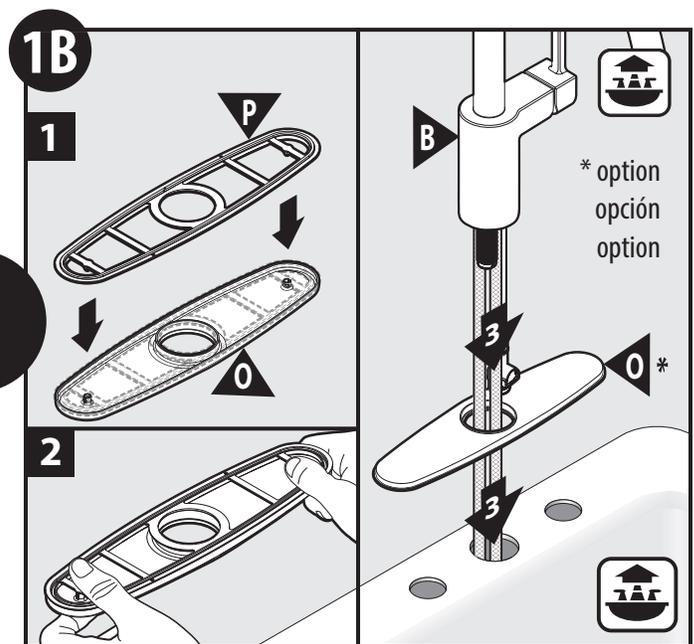
Above sink
Encima del lavabo
Au-dessus de l'évier

Below sink
Debajo del fregadero
Sous l'évier



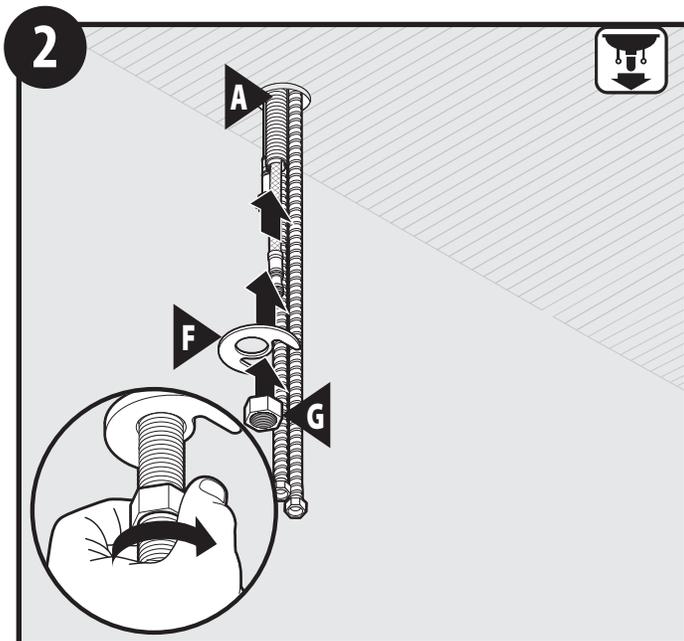
1. Place Deck Gasket (B) onto base of Faucet Body (A) aligning ribs on faucet to slots on deck gasket.
 2. Place into sink hole. **NOTE:** Install with handle on right side only.
1. Coloque el empaque de cubierta (B) en la base del cuerpo de la mezcladora (A) alineando las nervaduras de la mezcladora con las ranuras en el empaque de cubierta.
2. Coloque en el agujero del fregadero. **NOTA:** Instale con el monomando en el lado derecho solamente.
1. Placer le joint d'étanchéité de la plaque de comptoir (B) sur la base du corps du robinet (A) en alignant les rainures du robinet sur les fentes du joint d'étanchéité de la plaque de comptoir.
2. Placer dans le trou de l'évier. **REMARQUE :** S'installe uniquement avec la poignée à droite.

or
ou

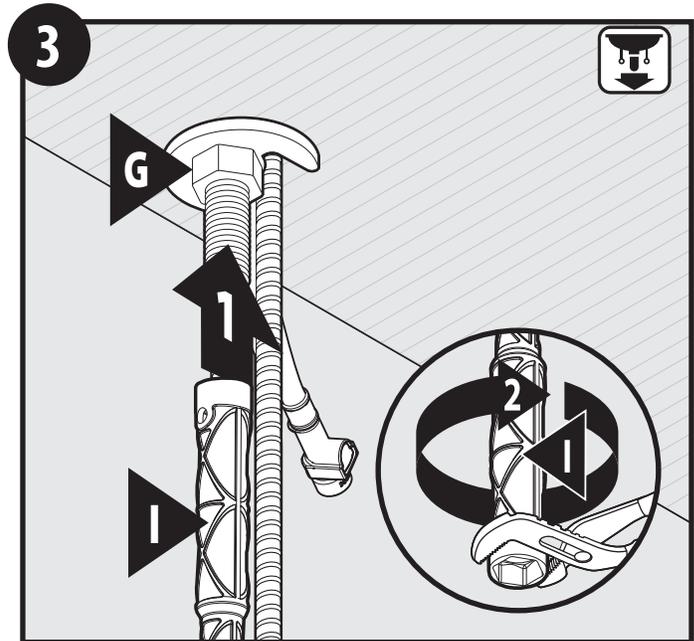


For 3 Hole Applications: (NOTE: Install with handle on right side only)

1. Place Deck Plate Gasket (P) onto Deck Plate (O)
 2. Firmly snap Deck Plate Gasket onto Deck Plate.
 3. Place Deck Plate on mounting surface and install Faucet Body (B) in hole in sink.
- Para aplicaciones de 3 agujeros: (**NOTA:** Instale con el monomando en el lado derecho solamente.)
1. Coloque el empaque de la placa de cubierta (P) sobre la placa de cubierta (O).
 2. Presione con firmeza el empaque de la placa de cubierta sobre la placa de cubierta.
 3. Coloque la placa de cubierta sobre la superficie de montaje e instale el cuerpo de la mezcladora (B) en el agujero en el fregadero.
- Pour les installations sur 3 ouvertures: (**REMARQUE:** Installez avec poignée sur le côté droit seulement.)
1. Placer le joint d'étanchéité de la plaque de comptoir (P) sur la plaque de comptoir (O).
 2. Bien enclencher le joint d'étanchéité de la plaque de comptoir sur la plaque de comptoir.
 3. Placer la plaque de comptoir sur la surface de montage et installer le corps du robinet (B) dans le trou prévu sur l'évier.

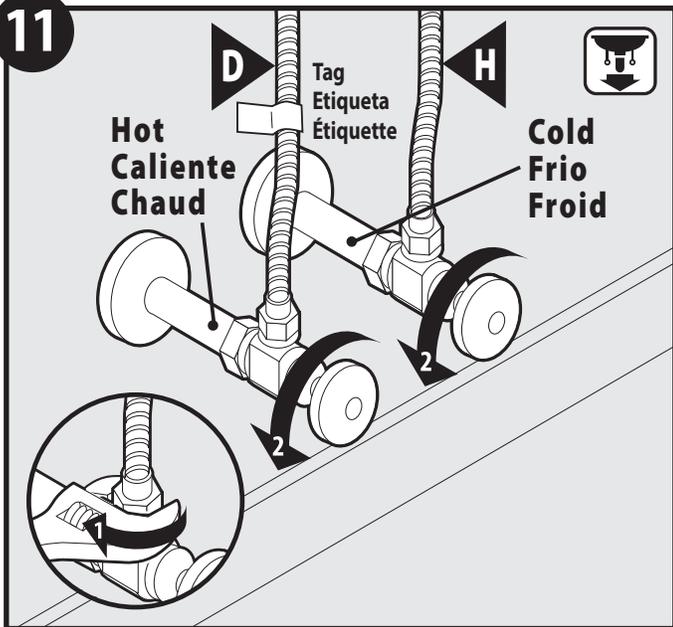


- Slide Mounting Washer (F) up onto Faucet Body (A) under sink and secure with Mounting Nut (G).
- Deslice la arandela de montaje (F) hacia arriba en el cuerpo de la mezcladora (A) por debajo del fregadero y sujete con la tuerca de montaje (G).
- Sous l'évier, faire glisser la rondelle de montage (F), jusqu'au corps du robinet (A) et fixer le tout à l'aide de l'écrou de montage (G).

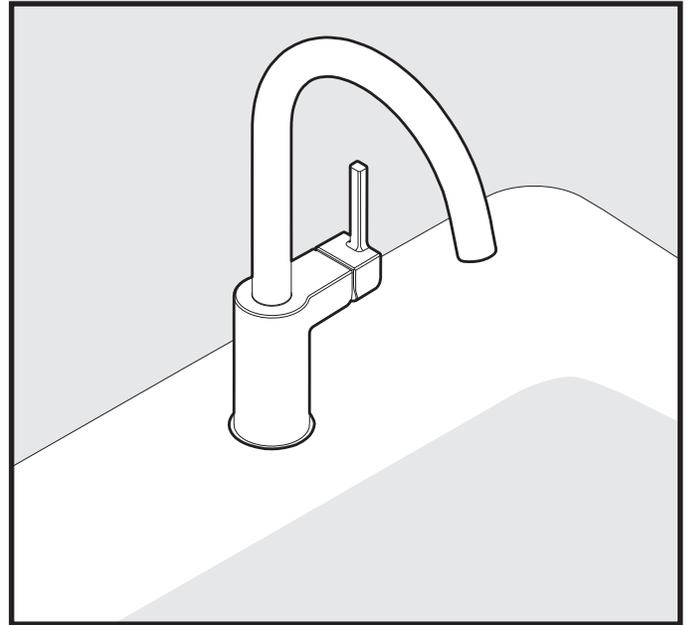


- Tighten Mounting Nut (G) with Installation Tool (I), tighten firmly with channel locks.
- Apriete la tuerca de montaje (G) con la herramienta de instalación (I), apretando con firmeza con una pinza ajustable.
- Serrer l'écrou de montage (G) avec outil d'installation (I), serrer fermement avec une pince multiprise.

11

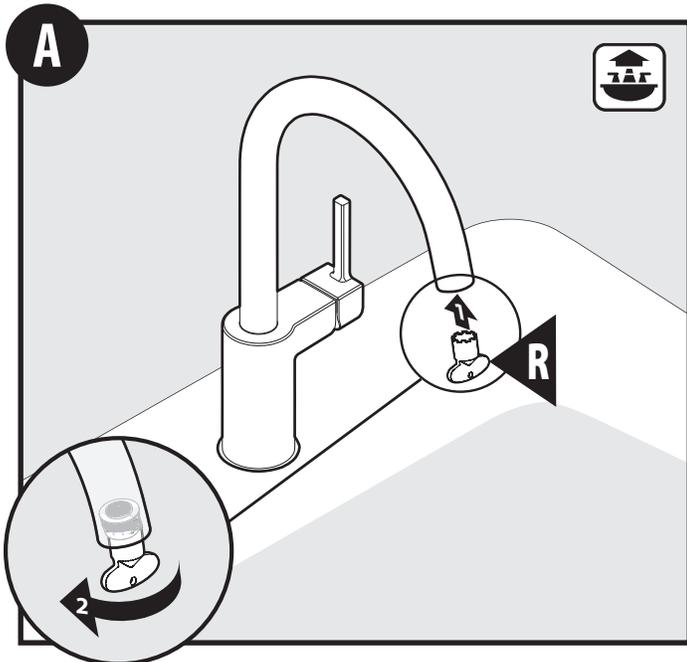


1. Connect Hot (**D**) and Cold (**H**) supply hoses to water supply valves. Tighten with adjustable wrench.
2. Turn on hot and cold water supply. Check for any leaks.
1. Conecte las mangueras de suministro fría (**H**) y caliente (**D**) a las válvulas de alimentación del agua. Apriete con una llave ajustable.
2. Abra el agua fría y caliente. Verifique si hay pérdidas.
1. Raccorder les tuyaux d'alimentation d'eau chaude (**D**) et d'eau froide (**H**) aux soupapes d'alimentation. Serrer à l'aide d'une clé.
2. Ouvrir les conduites d'alimentation d'eau froide et d'eau chaude. S'assurer qu'il n'y a aucune fuite.

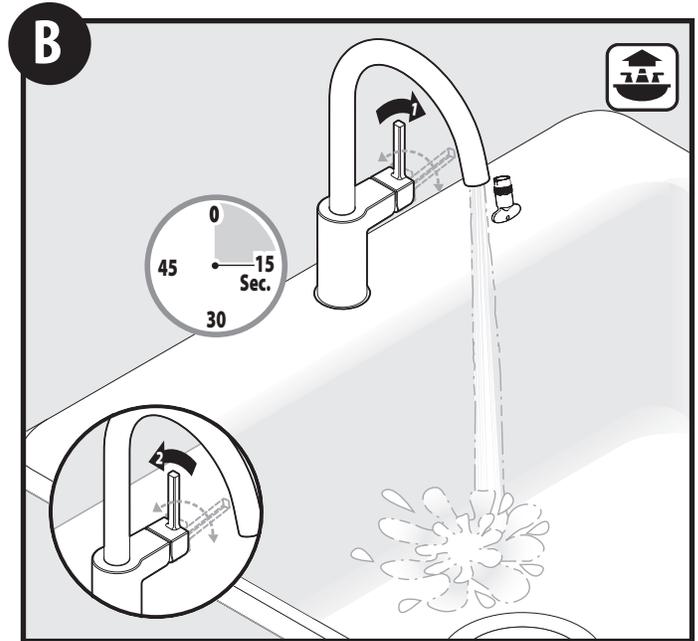


Installation complete.
La instalación está completa.
L'installation est terminée.

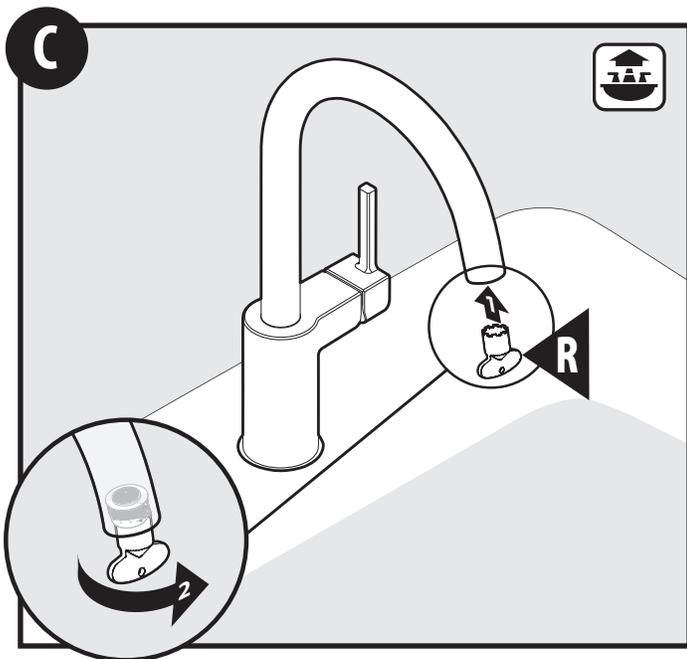
Flushing/Enjuague/Rincer



Remove aerator with Aerator Tool (R).
 Quite el aireador con la herramienta aireador (R).
 Enlever l'aérateur avec l'outil aérateur (R).



Turn on water and flush 15 seconds. Turn off water.
 Abra el agua y enjuague de 15 segundos. Desconecte el agua.
 Ouvrir le robinet et rincer pendant 15 secondes. Fermer le robinet.



Install aerator with Aerator Tool (R).
 Instalar el aireador con la herramienta aireador (R).
 Installer l'aérateur avec l'outil aérateur (R).

